

# La biblioteca del arquitecto Francisco Alejo de Aranguren (1739-1785)

## The Library of the Architect Francisco Alejo de Aranguren (1739-1785)

---

MYRIAM FERREIRA FERNÁNDEZ

Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades. Universidad Internacional de La Rioja.  
Avenida de la Paz, 137. 26006 Logroño

[myriam.ferreira@unir.net](mailto:myriam.ferreira@unir.net)

ORCID: 0000-0002-5782-5033

Recibido: 30/04/2018. Aceptado: 09/11/2018

Cómo citar: Ferreira Fernández, Myriam: “La biblioteca del arquitecto Francisco Alejo de Aranguren (1739-1785)”, *BSAA arte*, 84 (2018): 329-351.

DOI: <https://doi.org/10.24197/bsaaa.84.2018.329-351>

**Resumen:** Francisco Alejo de Aranguren fue un arquitecto en activo en La Rioja, País Vasco, Navarra y Burgos durante la segunda mitad del siglo XVIII. Los libros que poseía fueron inventariados, consignándose noventa libros, de los que un 36% se corresponden con cuestiones de su oficio (tanto arquitectura como matemáticas), un 30% son libros religiosos y el resto muestran intereses variados que van desde la literatura o la esgrima a las ciencias o la economía. Además, en ella conviven un incipiente interés por autores extranjeros y obras académicas con tendencias de carácter aún conservador.

**Palabras clave:** Francisco Alejo de Aranguren; siglo XVIII; libros; arquitectura; Ilustración.

**Abstract:** Francisco Alejo de Aranguren was an architect who worked in La Rioja, Basque Country, Navarre and Burgos in the second half of the 18<sup>th</sup> century. The books he owned were inventoried, counting ninety books, which 36% treated about his job, 30% were religious books and the others show different interests like literature, fencing, sciences or economy. Besides, he seemed interested on foreign authors and academic books, though other books show a more conservative character.

**Keywords:** Francisco Alejo de Aranguren; 18<sup>th</sup> century; books; architecture; Enlightenment.

---

## INTRODUCCIÓN

El 15 de septiembre de 1785 moría en Logroño el arquitecto Francisco Alejo de Aranguren. Pocos meses después de su muerte, su familia realizó un inventario que incluía la lista y la tasación de todos sus bienes, incluidos los libros que poseía en su biblioteca.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Archivo Histórico Provincial de La Rioja, Protocolos notariales, leg. 1116 (1785), ff. 308v-315.

Este inventario fue ya parcialmente transcrito e inventariado,<sup>2</sup> por lo que en este artículo se trata de ofrecer una transcripción más completa así como una identificación de cada libro, v. apéndice documental. Además, precederá a esta transcripción un breve análisis de la biblioteca, en el que valoraremos tanto el número de obras de Aranguren, como las temáticas más presentes y las tendencias que se aprecian en los libros que posee, comparándolos con los de otros personajes destacados de su época.<sup>3</sup>

## 1. BREVE BIOGRAFÍA DE FRANCISCO ALEJO DE ARANGUREN

Francisco Alejo de Aranguren había nacido en Logroño el 17 de julio de 1739,<sup>4</sup> en una familia de artistas originaria de Azcoitia (Guipúzcoa).<sup>5</sup> Probablemente se formó con su padre Francisco, un carpintero acomodado en Logroño e hidalgo de sangre. Además, desde muy joven colaboró con otros arquitectos de la ciudad, como fray José de San Juan de la Cruz, con quien valoró las obras de la iglesia de San Gregorio en Sorlada (Navarra).

En 1772 se le encargaron sus primeras obras de prestigio: las trazas de la Cárcel Real de Burgos y el nuevo puente sobre la esgueva de la Plaza del Mercado de esa misma ciudad,<sup>6</sup> en las que hizo gala de una gran profesionalidad y clasicismo. El prestigio que consiguió por estas obras hizo que recibiera un gran número de encargos tanto en edificios religiosos como civiles y, sobre todo, en el diseño, construcción y revisión de puentes en diferentes localidades de La Rioja, País Vasco, Navarra y Burgos, destacando el encargo del puente y el nuevo Ayuntamiento de Miranda de Ebro (Burgos), obra que contrató en compañía del arquitecto Santos Ángel de Ochandategui, con quien colaboró en varias obras.<sup>7</sup>

Sin embargo, cuando se encontraba en el punto más alto de su prestigio artístico, una enfermedad acabó con su vida, falleciendo en Logroño el 15 de septiembre de 1785 a los 46 años de edad. Tres meses después, para facilitar el reparto de su herencia, se realizó el inventario de bienes al que venimos haciendo referencia.

El inventario de libros tuvo lugar el 17 de diciembre de 1785 y contó con el asesoramiento del librero Miguel de Aimar. Este regentaba una librería en Logroño en la que distribuía desde obras de carácter más ilustrado, como la

<sup>2</sup> Equipo Rubrum (2000).

<sup>3</sup> Como fuentes para este análisis, se han consultado, entre otras, las obras de Pedraza Gracia (1999), Crespo Delgado (2007), Arias de Saavedra (2009) y García Melero (2012).

<sup>4</sup> Este dato y el resto de la información biográfica sobre Aranguren proceden de Arrúe Ugarte / Moya Valgañón (coords.) (1998); Martínez Glera (2011); Ferreira Fernández (2017).

<sup>5</sup> Sobre el arte en este periodo, v. Navascués Palacio *et alii* (1979); Sánchez Blanco (1997); García Melero (1998).

<sup>6</sup> Iglesias Rouco (1978): 71-74.

<sup>7</sup> Vélez Chaurri (1984): 3-15.

revista cultural *Memorial literario*,<sup>8</sup> a otras más tradicionales, como *Los sacrosantos concilios*, *Colección de las bulas de Benedicto XIV*, o la *Historia eclesiástica general*, así como obras muy prácticas, como *Análisis de las aguas de los Reales Baños de Arnedillo*.<sup>9</sup> El hecho de que sea un librero y no el notario quien realiza el inventario de bienes favoreció que se hiciera una consignación clara de los títulos de las obras y de los autores de las mismas, así como su encuadernación, medidas y tasación, facilitando así la identificación de los mismos.

## 2. ANÁLISIS CUANTITATIVO DE LA BIBLIOTECA DE ARANGUREN

La biblioteca de Aranguren constaba de 90 títulos y de 192 volúmenes, que fueron tasados por un total de 3.215 reales. De estos libros, más de un tercio (un 36,67%) se dedicaba a cuestiones de su oficio (arquitectura y matemáticas), un porcentaje que aumentaba al 47,78% si añadimos los libros de geografía, economía, etc. El 30% eran de temas religiosos y el restante 22,22% abarcaban otros temas variados (fig. 1).<sup>10</sup>

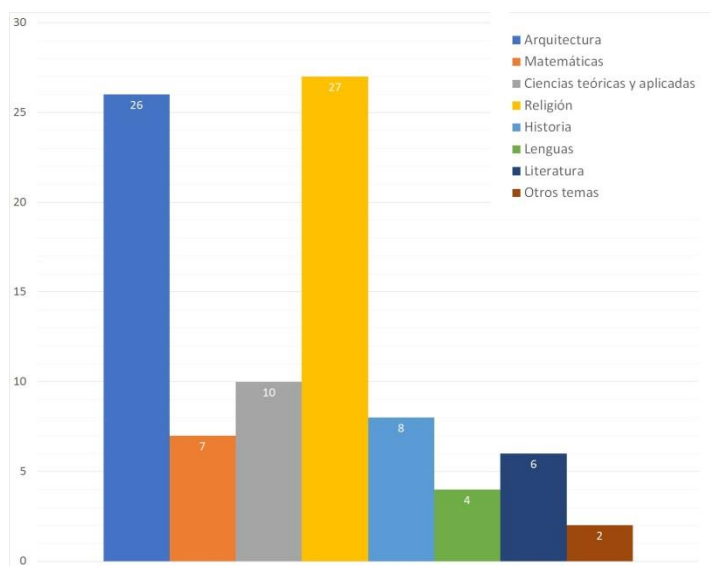


Fig. 1. Distribución temática de los libros de Aranguren. Elaboración propia.

<sup>8</sup> Larriba (2013): 85.

<sup>9</sup> <https://goo.gl/kKvkYv>; <https://goo.gl/DifaUD>; <https://goo.gl/WP6jH4>; <https://goo.gl/9xpnTM> (consultados el 25 de abril de 2018).

<sup>10</sup> Es cierto que dicho análisis resulta complicado porque las categorías que proponemos responden más a los criterios actuales que a los existentes en el siglo XVIII. En cualquier caso, con las limitaciones que pueda tener, hemos propuesto esta división temática. Matos Eguiluz (2012): 276.

Estos datos convierten la biblioteca de Aranguren en la más amplia inventariada hasta hoy en Logroño, lo que se puede comprobar si la comparamos con las bibliotecas recogidas en el artículo ya citado del Equipo Rubrum (fig. 2).<sup>11</sup>

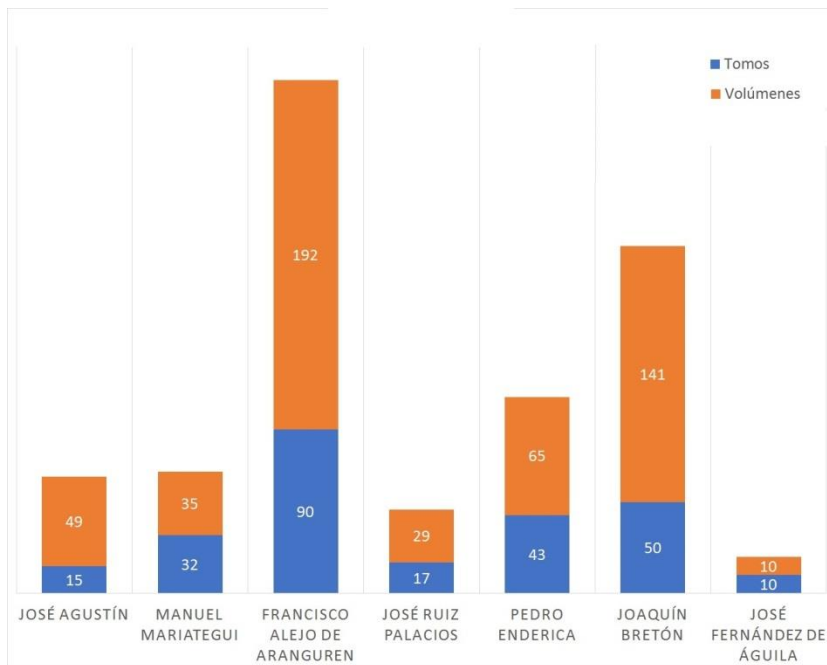


Fig. 2. Comparativa de la biblioteca de Aranguren con otras bibliotecas de Logroño. Elaboración propia.

Si nos centramos en las bibliotecas de artistas asentados en Logroño, podemos comparar la biblioteca de Aranguren con la del arquitecto Manuel de Mariátegui, padre de Francisco Javier de Mariátegui (1775-1843), realizado en 1761, y la del pintor Domingo de Rada, inventariado en 1804 (fig. 3).<sup>12</sup>

Como se ve, Aranguren poseía, no solo más libros, sino más tomos dedicados a su oficio, a pesar de que los otros dos artistas también descendían de familias de tradición artística y tenían cierta vinculación con el ambiente académico.

Sin embargo, tenemos que señalar que, aunque la biblioteca de Aranguren pueda resultar amplia para el ambiente cultural de la ciudad de Logroño, se queda lejos de las bibliotecas de otros artistas, especialmente de los vinculados con la Corte. Según Soler i Fabregat, las bibliotecas más numerosas de artistas

<sup>11</sup> Equipo Rubrum (2000).

<sup>12</sup> Equipo Rubrum (2000): 83; Martínez Ocio (2000): 167.

del siglo XVIII son las de Felipe de Castro (1776) con 758 libros y la de Francisco Sabatini (1798) con 728 libros.<sup>13</sup> Incluso si la cotejamos con otros personajes del entorno geográfico de Aranguren, como Félix María de Samaniego, cuya biblioteca también fue inventariada por Aimar, vemos que éste reunió nada menos que 622 libros, y con una tendencia mucho más ilustrada que Aranguren, ya que poseía “el Parnaso español, de Quevedo; Obras completas, de Tomás de Iriarte; Fábulas, de Fedro; Obras completas, de Molière”, además de estar interesado en obras como la *Enciclopedia*, para la cual pidió permiso de lectura.<sup>14</sup>

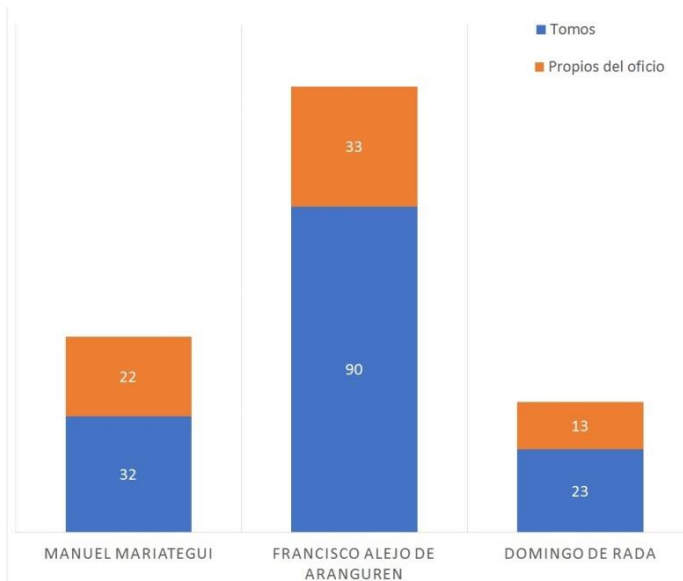


Fig. 3. Comparativa de la biblioteca de Aranguren con otras bibliotecas de artistas asentados en Logroño. Elaboración propia.

En cambio, la biblioteca de Aranguren es bastante similar a la de Ventura Rodríguez, quien en 1765 poseía 102 libros, de los que 47 (un 46,07%) se dedicaban a diferentes aspectos de la arquitectura y 16 (15,68%) a cuestiones de matemáticas, geometría, perspectiva, hidráulica y cosmografía.<sup>15</sup>

### 3. LOS “MANUALES DE OFICIO” EN LA BIBLIOTECA DE ARANGUREN

Los libros relacionados con cuestiones de su oficio constituyen el grueso de la biblioteca de Aranguren. Gran parte de ellos eran manuales de acreditado

<sup>13</sup> Soler i Fabregat (1995): 150-151.

<sup>14</sup> Palacios Fernández (1975): 55.

<sup>15</sup> Blanco Mozo (1995-96): 187.

prestigio: las obras de Vitrubio (3 ejemplares, uno de ellos en italiano), Vignola (otros 3 ejemplares), Palladio (en italiano y francés), Juan de Arfe, fray Lorenzo de San Nicolás, Ardemans y Torija.<sup>16</sup> Eso sí, llama la atención que Aranguren no posee ningún manual de Serlio, a pesar de la gran difusión de este teórico.

La presencia de autores como Vitruvio, Vignola, Palladio, Juan de Torija o fray Lorenzo de San Nicolás era tan habitual en las bibliotecas de arquitectos que Crespo Delgado los considera “ineludibles”.<sup>17</sup> Los veremos también en otras bibliotecas de artistas cercanos a Aranguren. Es el caso de Juan de Larrea, arquitecto que trabajó en San Gregorio de Sorlada, un santuario en el que Aranguren también intervino años después, y que poseía las obras de Vignola en italiano, Torija, fray Lorenzo de San Nicolás, Moya, Medrano o Ardemans.<sup>18</sup> Otro caso, aún más cercano a Aranguren, es el de fray José de San Juan de la Cruz, quien por sus contratos sabemos que manejaba las obras de Tosca, fray Lorenzo de San Nicolás o Ardemans, todas en posesión de Aranguren. Podemos citar también a Mariategui, quien también poseía las obras de Moya, Palladio, Vitruvio, fray Lorenzo de San Nicolás, Viñola, Torija y Ardemans, aunque en su caso añadía a Serlio y Scamozzi. Y, por último, sabemos que Ochandategui, colaborador habitual de Aranguren, conocía la obra de Vitruvio, Serlio, Vignola, Palladio y Bails.<sup>19</sup> Se trata por tanto de libros muy habituales. Incluso alguno más peculiar, como la *Traslación del obelisco de Vaticano*, publicado en los siglos XVI y XVII y no traducido al castellano, que según Soler i Fabregat “tuvo un relativo éxito”.<sup>20</sup>

Es probable que algunos de estos manuales tan clásicos ya hubieran sido propiedad de su padre o de su tío. En cambio, el grueso de la biblioteca parece haber sido adquirido directamente por Aranguren, si se tienen en cuenta las fechas de publicación. Y llama la atención que varias de las obras adquiridas por él habían sido publicadas bajo los auspicios de la Real Academia de San Fernando, como ocurre con las obras de Bails o Ponz. También se sitúa en el ámbito académico la traducción que Simson hizo de los *Elementos* de Euclides.<sup>21</sup> Incluso la obra de Neufforge, de la que Aranguren poseía tres ejemplares en francés, parece haber sido bien valorada entre los académicos.<sup>22</sup>

Este interés por lo académico podría responder al deseo de estar al tanto de los ideales de la prestigiosa (y poderosa) Real Academia de San Fernando, así como a la relación de Aranguren con Ventura Rodríguez, profesor de esa institución. En efecto, Aranguren había colaborado con Ventura en obras como

<sup>16</sup> García Morales (1989); Díaz Moreno (2004); Heredia Moreno (2006); García Melero (2012).

<sup>17</sup> Crespo Delgado (2007): 37.

<sup>18</sup> Azanza López (1997).

<sup>19</sup> Guijarro Salvador (2006): 115.

<sup>20</sup> Soler i Fabregat (1995): 156.

<sup>21</sup> Goldstein (2000); Crespo Delgado (2012).

<sup>22</sup> Reconocido como una de las influencias del arquitecto Diego de Villanueva, v. Sambricio (1986): 72.

la fachada del Ayuntamiento de Miranda (fig. 4), la canalización de aguas en Pamplona o la fachada de la Catedral de Pamplona.<sup>23</sup> Incluso podemos señalar que Ochandategui, heredero artístico de Aranguren en muchos aspectos, comentará, ya tras la muerte de éste, que en sus viajes a Madrid visitaba a Manuel Martín Rodríguez, sobrino de Ventura, con quien conversaba sobre temas artísticos.<sup>24</sup> Y, de hecho, es bastante curiosa la similitud en los títulos entre la biblioteca de Aranguren y la de Ventura, heredada y ampliada por el citado Manuel Martín. Tanto los Rodríguez como Aranguren poseían las obras de Alberti, Vitrubio, Vignola, Arfe, Torija (los dos el *Tratado sobre bóvedas*), fray Lorenzo de San Nicolás, Lucuze, Muller, la ya citada *Traslación del Obelisco* de Fontana, Tosca o Bails. No es descartable, por lo tanto, que Aranguren se dejara aconsejar por Ventura al adquirir algunos de los libros de su biblioteca artística.



Fig. 4. Fachada principal del Ayuntamiento de Miranda de Ebro. Fotografía: BSAA arte.

Sin embargo, también es posible que le llegara la influencia académica a través de la *Sociedad Bascongada de Amigos del País*. La familia Aranguren procedía de Azcoitia, la localidad donde surgió la “tertulia de Azcoitia”, una sociedad científico-literaria precedente de la Vascongada.<sup>25</sup> Y, de hecho, Ruiz de Ael asegura que Aranguren fue alumno de la Escuela de Dibujo de Bilbao promovida precisamente por la Vascongada en 1776, aunque por entonces

<sup>23</sup> Larumbe Martín (2009).

<sup>24</sup> Guijarro Salvador (2006): 115.

<sup>25</sup> Soraluce (1892): 309.

tuviera ya 37 años.<sup>26</sup> Además, uno de los libros que Aranguren poseía era obra de Xavier Ignacio de Echeverría, arquitecto guipuzcoano, miembro precisamente de la Vascongada. Esa relación con la Vascongada explicaría el interés de Aranguren por las obras francesas, ya que esta Sociedad siempre mostró un especial interés por lo francés, tanto en sus planteamientos como en los modelos que manejaba.<sup>27</sup>

Además, se puede indicar que, mientras otros teóricos como fray José de San Juan de la Cruz habían leído a Vitrubio y Vignola, pero basaban sus obras preferentemente en Tosca y en fray Lorenzo de San Nicolás, Aranguren muestra un gusto más clasicista, en sintonía con la arquitectura académica de la época. En las dos obras de arquitectura más destacadas que trazó, la Cárcel de Burgos<sup>28</sup> (fig. 5) y el Ayuntamiento de Miranda, su composición pudo estar favorecida por el conocimiento del tratado de Palladio que aparece inventariado entre sus bienes (fig. 6), aunque como señala Vélez Chaurri se trataba de modelos usuales entre los arquitectos de la época, ya que en el edificio se aprecian influencias de la Casa Consistorial de Burgos y del Palacio Real de Madrid.<sup>29</sup>

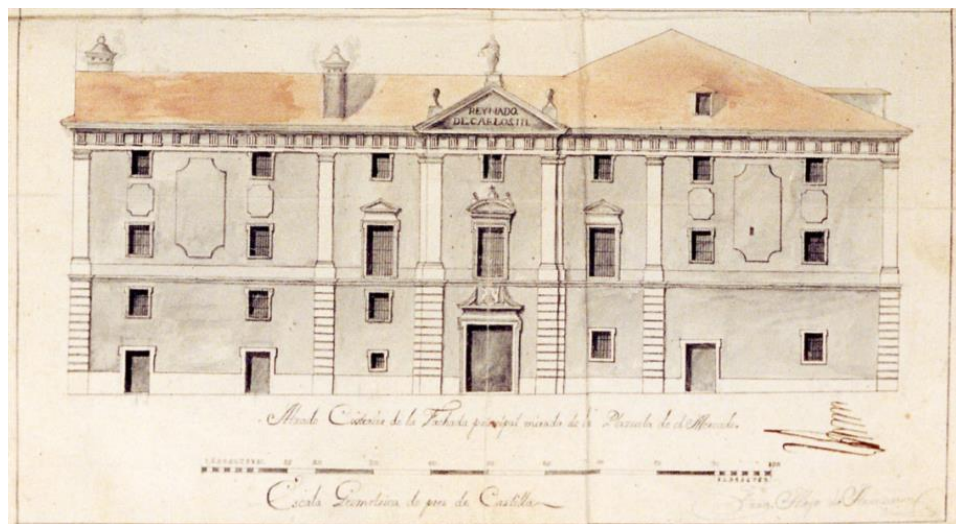


Fig. 5. *Diseño para la Cárcel de Burgos*. Francisco Alejo de Aranguren. 1772. Archivo del Ayuntamiento de Burgos, 18-973. Disponible en: <https://goo.gl/PBSfs6>.

<sup>26</sup> Ruiz de Ael (1993): 364 y 413. Descartamos que pueda tratarse de un hijo suyo ya que su hijo Francisco nació en 1775, por lo que solo tenía un año cuando consta la asistencia de un Aranguren a la Escuela de Bilbao.

<sup>27</sup> Ruiz de Ael (1993).

<sup>28</sup> Sobre esta obra y sobre el diseño reproducido en la fig. 5, v. Iglesias Rouco (1978): 71-74 y 134; Payo Hernanz (2018): 69 y 79 (donde se señala su vinculación con la arquitectura de Ventura Rodríguez).

<sup>29</sup> Vélez Chaurri (1984): 11-12.



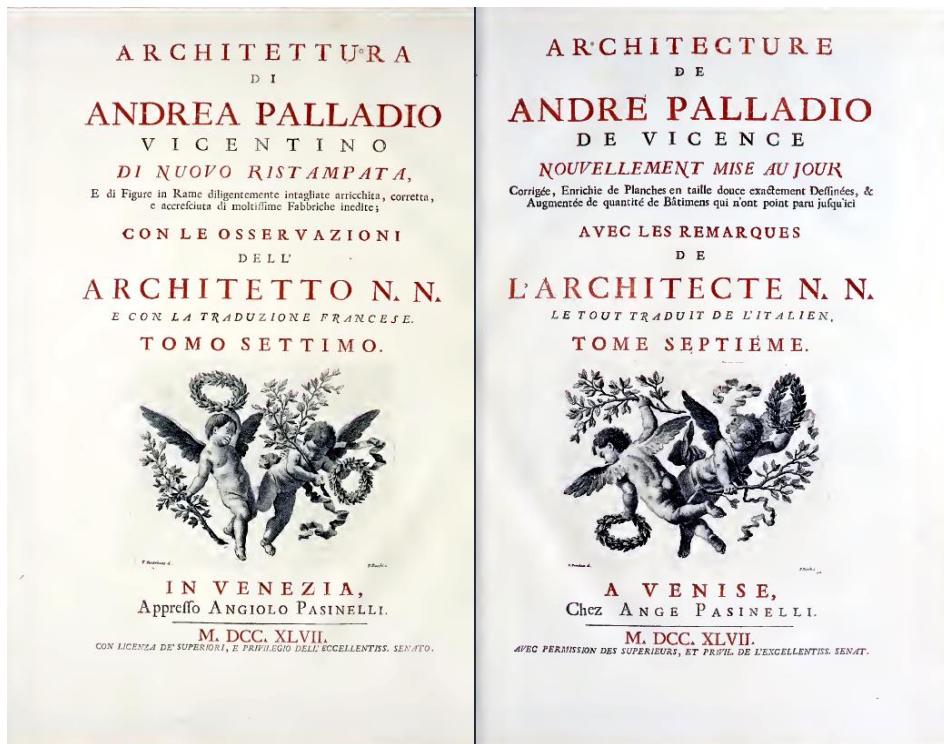


Fig. 6. *Architettura di Andrea Palladio vicentino – Architecture de André Palladio de Vicence*. Venecia, Angiolo Pasinelli, 1747. Disponible en: [https://archive.org/details/gri\\_33125008638823](https://archive.org/details/gri_33125008638823).

Siguiendo con la biblioteca de Aranguren, otro aspecto destacado es la presencia de obras dedicadas a arquitectura militar, como las de Muller y Menand, así como de libros escritos o traducidos por militares, como Castro y Ascárraga o Lucuze.<sup>30</sup> Se trata de obras dedicadas a la construcción de amurallamientos, fortificaciones y puentes, lo cual era una de las actividades principales de Aranguren: de hecho, a lo largo de su vida se ha contabilizado su participación en al menos 18 proyectos de puentes, además de diversas canalizaciones de aguas, muros de contención y caminos.<sup>31</sup>

Como complemento de los libros sobre arte, Aranguren poseía tratados de matemáticas, como las obras de Euclides (dos ejemplares), Tosca y Bails, todas ellas frecuentes en las bibliotecas de arquitectos. Además, también tenía la *Geometría práctica* de Echeverría, orientada a la agrimensura, y *El dorado contador*, orientado a la contabilidad de un negocio comercial.<sup>32</sup>

<sup>30</sup> Olivares Poza (1993); León Tello / Sanz Sanz (1994): 371.

<sup>31</sup> Arrúe Ugarte / Moya Valgañón (coords.) (1998).

<sup>32</sup> Madrid Martín *et alii* (2015).

La actividad profesional de Aranguren podría también explicar su interés por obras dedicadas a lo que hoy llamaríamos las ciencias. En este ámbito incluiríamos, por ejemplo, obras cartográficas (un *Atlas celeste* y un *Atlas terrestre*, ambos en francés, y una *Clave geográfica*), aunque su amplitud (reproducen la cartografía de todas las regiones conocidas así como una composición casi mitológica de las constelaciones) parece trascender un interés puramente práctico.<sup>33</sup> En cambio, otros libros sí que claramente lo tienen, en general obras de autores que promueven la industrialización o la renovación de la agricultura, como Ward, Suárez, Araus, Canals, Agustín y Nipho.<sup>34</sup> Estas obras podían resultarle útiles tanto para el diseño de obras de canalización de aguas como para la mejora de los terrenos que poseía, descritos también en el inventario de 1785.

Por último, es más que probable que utilizara también para su trabajo dos libros relacionados con la emblemática como los de Moya y Flórez. Ambas obras podían resultar útiles para la realización de elementos heráldicos en edificaciones civiles.

#### 4. OTROS TEMAS PRESENTES EN LA BIBLIOTECA DE ARANGUREN

A pesar de la importancia que tienen los manuales de oficio en la biblioteca de Aranguren, la suya no es una biblioteca puramente profesional, sino que más de la mitad de los libros responden a otras inquietudes. La principal, como se refleja también en otros inventarios de la época,<sup>35</sup> es la religión, ya que casi un tercio de sus libros es de tema religioso. La mayor parte son clásicos de espiritualidad, en general de autores españoles (Barón y Arín, Ribadeneira, fray Luis de Granada).<sup>36</sup> También posee otro clásico de la espiritualidad como el libro de Tomas Kempis, aunque curiosamente no posee la *Mística Ciudad de Dios* de la madre María Jesús de Ágreda, presente en casi todos los demás inventarios de Logroño.<sup>37</sup> Sin embargo, también se aprecia un interés por autores extranjeros, especialmente franceses, como Croiset, el abad Fleury, Pouget o Van Haften, que proponían una espiritualidad muy personal, con nuevas devociones como el Sagrado Corazón de Jesús y textos para la oración diaria personal de los fieles.<sup>38</sup>

Otro foco de interés para Aranguren es la Historia, como demuestran los nueve libros sobre este tema, en su mayor parte compendios de fácil lectura que

<sup>33</sup> North (2008).

<sup>34</sup> Entrambasaguas (1944); Muñoz Pérez (1955); Cilleruelo (1988); Riera Climent (2004); Núñez (2007-08); Ocampo Suárez-Valdés (2013).

<sup>35</sup> Matos Eguiluz (2012): 276.

<sup>36</sup> León Navarro (1984); Iglesias Gómez (1994).

<sup>37</sup> Equipo Rubrum (2000): 78.

<sup>38</sup> Itúrbide Díaz (1997).

ofrecen visiones muy claras de los sucesos históricos de España y Europa. Hay nuevamente un interés por autores cercanos en el tiempo, como el Padre Flórez,<sup>39</sup> y en especial por obras francesas, ya que cuatro de los libros vuelven a ser de autores franceses, a pesar de que se trata de pensadores bastante conservadores, como Bossuet o Duchesne.<sup>40</sup>

El resto de la biblioteca tiene un carácter más variado. Hay varias obras literarias como las obras de Saavedra, Rebolledo, el cura de Fruime, Lampillas y Cervantes, de quien posee tanto las *Novelas ejemplares* como *Don Quijote*, algo lógico teniendo en cuenta la enorme difusión de este autor durante el siglo XVIII.<sup>41</sup> También posee cuatro obras dedicadas a la lengua: la *Gramática* y el *Diccionario* de la Real Academia de la Lengua, un *Formulario de cartas* y una *Gramática italiana*.<sup>42</sup>

Por último, completan la biblioteca algunos libros con temática variada, como *El ayo de la nobleza*, sobre cuestiones nobiliarias<sup>43</sup> y *Destreza de las armas*, dedicada a la esgrima. Probablemente, ambos se relacionan con el aprecio de Aranguren por su hidalguía de sangre.

## CONCLUSIÓN

La biblioteca de Aranguren, por lo tanto, muestra tendencias similares a otras bibliotecas de esos momentos: un gran número de libros de temática religiosa, una mezcla de otros intereses variados y un peso importante de los manuales del oficio, donde se combinan los libros clásicos que todo arquitecto debía poseer con un tímido interés por libros franceses e italianos y un incipiente aprecio de obras publicadas por autores académicos, como Ponz o Bails.

Desconocemos cuál fue el destino de los libros de Aranguren. Su testamento estipulaba que, a su muerte, sus libros pasarían a sus cuatro hijos: José María, Pedro José, Francisco, Ambrosio, pero no sabemos cómo se concretó la herencia, si los libros se repartieron entre los cuatro hermanos o si todos fueron a pasar a un único descendiente. Lo cierto es que los tres de los que tenemos noticia compartieron en cierto modo los intereses de su padre: José María fue sacerdote y beneficiado de la iglesia de Santiago el Real, por lo que parece haber sido el que más sintonizó con las preocupaciones religiosas de su padre, mientras que Pedro José y Ambrosio trabajaron también como arquitectos. Pedro José se matriculó en la Real Academia de San Fernando y trabajó como arquitecto junto a Ochandategui en Pamplona, instalándose

<sup>39</sup> Campos y Fernández de Sevilla (2010).

<sup>40</sup> Lépinette (1999); García Cuadrado (2000).

<sup>41</sup> Rodríguez Cepeda (1988).

<sup>42</sup> Azorín Fernández (2001); García Folgado (2011).

<sup>43</sup> Hernández Fraile (1988).

finalmente en Vergara, donde formó su familia. Ambrosio, por su parte, obtuvo el título de maestro de obras y fue el más involucrado en las inquietudes ilustradas de su padre, pues ejerció el cargo de concejal en el Ayuntamiento de Logroño y desde él promovió diversas iniciativas en beneficio de la ciudad, entre ellas la creación de una Escuela de Dibujo.<sup>44</sup>

#### APÉNDICE DOCUMENTAL<sup>45</sup>

##### **Inventario de los libros de Francisco Alejo de Aranguren (†). Logroño, 17 de diciembre de 1785**

Lo primero Miguel Aimar, m[*aest*]ro librero tasó la obra intitulada Elementos de Matemáticas por D[o]n Benito Bailes [*sic*], que comprende los tomos primero, segundo, tercero, cuarto, quinto, sexto y noveno en trescientos y treinta rs.

Bails, B., *Elementos de matemáticas*. Madrid, Joaquín Ibarra, 1779-1804.

Otro libro titulado Simson, Elementos de Euclides, en cuarto maior y pasta en treinta rs.

Euclides, *Elementos* (trad. Robert Simson). Madrid, Joaquín Ibarra, 1774.

Otro libro titulado Canals, colección de la Rubia, un tomo en cuarto maior y pasta encarnada en cincuenta rs.

Canals, J. P., *Colección de lo perteneciente al ramo de la rubia ó granza en España*. Madrid, Blas Román, 1779.

Otro libro en cuarto y pergamino titulado Gramatica Italiana por Thomasi en diez r[*eales*].

Tomassi, P., *Nueva y completa gramática italiana explicada en español*. Madrid, Manuel Martín, 1779.

Otro en octavo y pergamino titulado Gramatica Castellana por la Real Academia en seis rs.

Real Academia de la Lengua, *Gramática castellana*. Madrid, Joaquín Ibarra, 1771.

Cinco tomos en cuarto y pasta titulados, obras en Prosa y verso de D[o]n Diego Antonio Cornadas [*sic*] en doce rs cada uno por faltar los tomos tercero y cuarto y siempre que se berifique encontrarse y completar la obra tasó toda della a diez y ocho reales cada tomo.

Cernadas de Castro, D. A. (cura de Fruíme), *Obras*. Madrid, Joaquín Ibarra, 1778-81.

Otro tomo en cuarto y pasta titulado el Sacrosanto Concilio de Trento en latín y castellano en veinte y quatro rs.

<sup>44</sup> Ferreira Fernández (2018).

<sup>45</sup> Se ofrece una transcripción del inventario de los libros de Francisco Alejo de Aranguren. Bajo cada título se incluye su identificación, que se ha realizado consultando publicaciones sobre bibliografía del siglo XVIII, v. especialmente Aguilar Piñal (1981-2001), y bases de datos de bibliotecas (Catálogo del Patrimonio Bibliográfico Español, Biblioteca Nacional de España, Biblioteca de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y Bibliothèque nationale de France). Para las identificaciones se han tenido en cuenta los tamaños indicados, el material de encuadernación y los precios en que los libros son tasados. Si son varias las ediciones que comparten el mismo tamaño y mismo número de tomos, se han consignado todas.

- López de Ayala, I., *Sacrosanto Concilio de Trento*. Madrid, Imprenta Real, 1784.
- [f. 309 v] Dos tomos el uno titulado Atlas Celeste Impresión de París en pasta y cuarto en treinta rs.  
 Flamsteed, J. y Fortin, N. (revisor), *Atlas céleste de Flamsteed*. París, Imprimerie de la Veuve Hérisant, 1776.
- y el otro en cuarto algo maior titulado Atlas Terrestre en treinta y seis rs.  
 Bonne, R. y Dien, Ch. (grabador), *Atlas de toutes les parties connues du globe terrestre*. Ginebra, 1779.
- Dos tomos en dorado y pasta titulados Bosuet Discursos sobre la Historia Unibersal en Lengua francesa en doce rs.  
 Bossuet, J.-B., *Discours sur l'histoire universelle*. París, Sebastien Mabre-Cramoisy, 1682; Amsterdam, Estienne Roger, 1734; París, Christophe David, 1761; 1775; Lieja, J.-F. Bassompierre, 1780.
- Ysla Compendio de la Historia de España dos tomos en un volumen de octavo maior y pasta en doce rs.  
 Duchesne, J.-B., P., *Compendio de la Historia de España* (trad. J. F. Isla). Amberes, Hermanos Cramer, 1754; 1758.
- Vignola Regla de las cinco órdenes de arquitectura un tomo en folio y pergamino en diez y seis rs.  
 Vignola, J., *Los cinco órdenes de arquitectura*. Madrid, Vicencio Carducho, [1593]; Madrid, Domingo de Palacio, 1651; Madrid, Bernardo Sierra, 1698; Madrid, Isidro Colomo, 1702; Madrid, Viuda de Isidro Colomo, 1722; Madrid, Manuel González, 1742; Madrid, Joaquín Ibarra, 1764.
- Torixa Tratado de todo género de bóvedas un tomo en folio y pergamino endoce rs.  
 Torija, J., *Tratado de todo género de bóvedas*. Madrid, Pablo de Val, 1661.
- Medrano Quadros Majicos un folio y pergamino en diez y seis rs.  
 Medrano, F., *Quadros magicos, que sobre los que figuraban los egypcios, y pythagoricos, para la superticiosa [sic] adoración de sus falsos dioses*. Madrid, Joaquín Sánchez, 1744.
- Croiset Año Cristiano doce tomos en cuarto y pasta ciento y sesenta rs.  
 Croiset, J., *Año Cristiano*. Salamanca, Villafranca y Madrid, 1753-73; Madrid, Real Compañía de Impresores y Libreros del Reino, 1773; Madrid, Sancha, Escribano y Pérez de Soto, 1774-75; Madrid, Sancha, 1778; Pamplona, José Longás, 1782-83; Madrid, José Otero, 1784-85.
- Yden Dominicas de todo el año seis tomos en cuarto y pasta en ochenta rs.  
 Croiset, J., *Dominicas de todo el año* (trad. J. Castellot). Madrid, Sancha, 1774; Pamplona, José Longás, 1783.
- Espinosa Índice General del año cristiano un tomo en cuarto y pasta en doce rs.  
 Espinosa, M., *Índice general del Año Cristiano*. Pamplona, José Longás, 1783.
- [f. 310] Saavedra República literaria un tomo en octavo y pergamino en quatro rs.  
 Saavedra y Fajardo, D., *República literaria*. Alcalá, María Fernández, 1670; Valencia, Antonio Balle, 1730; Madrid, Juan de Zúñiga, 1735; Valencia, Salvador Fauli, 1768; Valencia, Benito Monfort, 1772.
- Cerbantes Nobelas exemplares dos tomos en octavo maior y pasta en treinta y seis rs.  
 Cervantes, M., *Novelas ejemplares*. Amberes, Bousquet y Compañía, 1743; Madrid, Antonio de Sancha, 1783.

Yden Vida y hechos de D[o]n Quijote la Mancha en quatro tomos en octavo maior y pasta en cincuenta rs.

Cervantes, M., *Vida y hechos del ingenioso caballero Don Quijote de la Mancha*. Madrid, Manuel Martín, 1765; Madrid, Joaquín de Ibarra, 1771; 1777; Madrid, Manuel Martín, 1777; 1778; 1782.

Rebolledo (D[o]n Bernardino) sus obras en quatro tomos en octavo maior y pasta en cincuenta rs.

Rebolledo, B., *Obras*. Madrid, Antonio Sancha, 1778.

Fleuri Catecismo histórico de la Religión dos tomos en octavo y pasta en doce rs.

Fleury, C., *Catecismo histórico de la religión*. Madrid, Imprenta del Convento de la Merced, 1728; Valencia, José García, 1728; Madrid, Joaquín Ibarra, 1758; Barcelona, Tomás Piferrer, 1769; Mallorca, Salvador Savall, 1777; Madrid, Andrés Ortega, 1779.

Nipho, la Labranza Española, siete tomos en octavo y pasta en cincuenta rs.

Nipho, F. M., *La labranza española*. Madrid, [Miguel de] Escribano, 1769-73.

Ibáñez, compendio del año cristiano doce tomos en octavo y pasta en noventa rs.

Ibáñez, J., *Compendio del año cristiano*. Madrid, M. Martín y de V. de Barco, 1777-80.

Mendo Dominicas del año correspondientes a la obra del compendio del Año cristiano en seis tomos en octavo y pasta en quarenta y dos rs.

Gil Mendo, F. A., *Dominicas del año correspondientes a la obra del compendio del año cristiano*. Madrid, M. Martín y de V. de Barco, 1777-80.

Hefteno, Escuela de corazón dos tomos en octavo y pasta en diez y seis rs.

Haefen, B. van, *Escuela del corazón*. Madrid, [s. i.], 1748.

[f. 310v] Tablas coronológicas [sic] de la sucesión pontificia y real de España un tomo en dozavo.

“Un curioso”, *Tablas cronológicas de la sucesión pontificia y real de España*. Madrid, Joaquín Ibarra, 1776.

Escribano Guía de caminos un tomo en dozavo y pasta en tres rs.

Escribano, J. M., *Guía de caminos*. Madrid, Miguel de Escribano, 1758; 1760; 1767; 1775.

Viñola Las Cinco órdenes de Arquitectura en un tomo en folio maior y pasta en ochenta rs.

Por ser también de tamaño folio, podría tratarse de alguna de las ediciones ya consignadas en el ejemplar de Vignola ya citado.

Neuforge Reglas de Arquitectura, un tomo en folio maior y pasta en noventa rs.

Idem como el anterior en noventa rs.

Idem otro del mismo autor que trata de d[ic]ha materia en noventa rs.

Neufforge, J. F., *Recueil d'architecture*, París, l'Auteur, 1767.

Vitruvio De Arquitectura en un tomo en folio maior y pasta en italiano en cien rs.

Marco Vitruvio Polión, *L'Architettura*. Nápoles, Stamperia Simoniana, 1758.

Yden, de Arquitectura en lengua castellana un tomo en folio y pasta en cincuenta rs.

Marco Vitruvio Polión, *De Architectura*. Alcalá de Henares, Juan Gracián, 1582.

Diccionario de la Lengua Castellana conpuesto por la Real Academia un tomo en folio maior y pasta en noventa rs.

Real Academia Española, *Diccionario de la Lengua Castellana*. Madrid, Joaquín Ibarra, 1780; 1783.

Fontana Translación del Piradime obelisco del Baticano un tomo en folio mayor y pergamino en sesenta rs.

Fontana, D., *Della trasportatione dell'Obelisco Vaticano*. Roma, Domenico Basa, 1590; Nápoles, Costantino Vitale, 1604.

Paladio de Arquitectura en Italiano y francés un tomo en folio y pergamino en quarenta y cinco rs.

Palladio, A., *Le Fabbriche e i disegni di Andrea Palladio con la traduzione francese*. Vicenza, Francesco Modena, 1776; *Architettura di Andrea Palladio vicentino – Architecture de André Palladio de Vicence*. Venecia, Angiolo Pasinelli, 1747.

[f. 311] Arfe Baria commemoración para la escultura un tomo en folio y pergamino en quarenta rs.

Arfe y Villafañe, J., *De varia commensuracion para la esculptura y architettura*. Sevilla, Andrea Pescioni y Juan de León, 1585; Madrid, Francisco Sanz, 1675; Madrid, Viuda de Pedro Euguera, 1736; Madrid, Miguel Escrivano, 1763; Madrid, Miguel Escrivano, 1773.

Fraí Lorenzo de San Nicolás, Arte y uso de Arquitectura el tomo segundo en folio y pergamino en diez rs.

San Nicolás, L., *Arte y uso de arquitectura*, Madrid, [s. i.], 1663; Madrid, Manuel Román, 1736.

Vitruvio compendio de Arquitectura un tomo en octavo maior y pergamino en ocho rs.

Marco Vitruvio Polión, *Compendio de los diez libros de arquitectura de Vitruvio*. Madrid, Gabriel Ramírez, 1761.

Tosca Compendio de Matemática nueve tomos en octavo maior y pasta en ciento y cincuenta rs.

Tosca, V., *Compendio de matemática*. Valencia, Antonio Bordazar, 1707-13; Valencia, Vicente Cabrera, 1712-15; Madrid, Antonio Marín, 1727; Valencia, [José García], 1757.

Lampillas Literatura Española seis tomos en quarto y pergamino en sesenta rs.

Lampillas, F. J., *Ensayo histórico-apologético de la literatura española contra las opiniones preocupadas de algunos escritores modernos italianos* (trad. F. J. Amar y Borbón). Zaragoza, Blas Miedes, 1782-84.

Tres tomos en quarto y pergamino de Arquitectura manuscritos en quarto y pergamino a seis rs cada uno.

Otro también manuscrito de aritmética en ocho rs.

Uría Sucesos memorables del mundo quatro tomos en octavo y pasta en veinte rs.

Fontaine, N., *Sucesos memorables del mundo* (trad. L. Uría). Madrid, Antonio Mayoral, 1765; Madrid, Manuel Martín, 1775; Madrid, Manuel Martín, 1779; Madrid, Pedro Marín, 1781.

Echeverría Geometría práctica un tomo en octavo y pasta en quatro rs.

Echeverría, X. I., *Geometría práctica*. San Sebastián, Lorenzo José Riesgo, 1758.

Barón luz de la fe y de la Ley un tomo en folio y pergamino en diez y ocho rs.

Barón y Arín, J., *Luz de la fe y de la ley*. Zaragoza, Herederos de Manuel Román, 1717; Madrid, Juan de Ariztia, 1726; Madrid, Antonio Marín, 1732; Madrid, Juan de Zúñiga, 1735; Madrid, Antonio Sanz, 1742;

- Barcelona, Juan Roger y comp., 1747; Barcelona, Carlos Sapèra y Jaime Ossèt, 1756; Madrid, Joaquín Ibarra, 1760; Barcelona, Teresa Piferrer Viuda, 1762; Madrid, Imprenta de la Gaceta, 1763; Madrid, Juan de San Martín, 1768; Barcelona, María Ángela Martí Viuda, 1768; Madrid, Antonio de Sancha, 1774; Madrid, Joaquín Ibarra, 1777; Madrid, Imprenta Real, 1780; Madrid, José Doblado, 1784.
- [f. 311v] Aranda vida del Cardenal Spínola un tomo en folio y pergamino en diez rs.  
Aranda, G., *Vida del cardenal Spínola*. Sevilla, Tomás López de Haro, 1683.
- Ribadeneira Flos sanctorum tres partes en dos volúmenes de folio y pergamino mal tratados en veinte rs.  
Ribadeneira, P., *Flos sanctorum*. Madrid, Luis Sánchez, 1601; 1609; 1616; Barcelona, Sebastián de Cormellas, 1623; 1640; Madrid, Imprenta Real, 1675; Barcelona, Vicente Juria, 1688.
- Vega, vida del Beato Simón de Rojas en un tomo en folio y pergamino diez rs.  
Vega y Toraya, F., *Vida del Beato Simón de Rojas*. Madrid, Imprenta Real, 1715; Madrid, Manuel Marín, [1760]; Madrid, Joaquín Ibarra, 1772.
- Ceballos, vida de San Antonio Abad un tomo en cuarto en pergamino en quatro rs.  
Ceballos, B. A., *Flores del yermo, pasmo de Egipto, asombro del mundo, sol del Occidente, portento de la gracia, vida y milagros del grande San Antonio Abad*. Madrid, Antonio González de Reyes, 1686; Madrid, Francisco del Hierro, 1723; Madrid, Lorenzo Francisco Mojados, 1729; Madrid, Imprenta de la Merced, [1736]; Madrid, Pedro Joseph Alonso y Padilla, 1749; Barcelona, María Ángela Martí Viuda, 1759; Madrid, Joseph García Lanza, 1760; Madrid, Manuel Martín, 1771; Madrid, Andrés de Sotos, 1783.
- Araus Semanario Económico quatro tomos los tres en pergamino y el quarto en pasta en qarenta rs.  
Araus, P., *Semanario Económico*. Madrid, Andrés Ramírez (ts. 1-3) y Pantaleón Aznar (t. 4), 1765-78.
- Morzo, Ensaïos para las ciencias, el tomo primero en quarto y pergamino en diez rs.  
Juvenal de Carleucas, F., *Ensayos para la historia de las artes y las ciencias* (trad. P. Rodríguez Morzo). Madrid, Antonio Marín, 1764.
- Etenar, Destreza de las armas y un tomo en quarto y pergamino en ocho rs.  
Ettenhard y Abarca, F., *Compendio de los fundamentos de la verdadera destreza y filosofia de las armas*. Madrid, Antonio de Zafra, 1675; Madrid, Manuel Ruiz de Murga, 1697.
- Trincado, Compendio de los soberanos de Europa, un tomo en quarto y pergamino ocho rs.  
Trincado, M., *Compendio histórico, geográfico y genealógico de los soberanos de la Europa*. Madrid, Andrés Ortega, 1760; Madrid, Joaquín Ibarra, 1764; Madrid, Antonio Sanz, 1766; Madrid, Antonio Mayoral, 1769; Madrid, Pantaleón Aznar, 1772; Madrid, Antonio de Sancha, 1775.
- Moia, Armas y blasones de España, un tomo en quarto y pergamino en ocho rs.  
Moya, A., *Rasgo heroyco, declaracion de las empresas, armas y blasones con que se ilustran los principales Reynos de España*. Madrid, Manuel de Moya, 1756.
- Agricultura del Prior un tomo en quarto y pergamino en siete rs.  
Agustín, M. (prior del Temple), *Libro de los secretos de agricultura, casa de campos y pastoril*. Zaragoza, Pascual Bueno, [1625]; Perpiñán, Luis



Roure, 1626; Zaragoza, Viuda de Pedro Verges, 1646; Zaragoza, Pasqual Bueno, 1695; Zaragoza, Pasqual Bueno, 1703; Barcelona, Herederos de Juan Jolis, 1722; Barcelona, Juan Piferrer, 1722; Barcelona, Pablo Campins, 1722; Madrid, Antonio Sanz, 1731; Barcelona, Pedro Escuder, 1749; Madrid, Joaquín Ibarra, 1762; Barcelona, Francisco Oliuer y Marti, 1770; Madrid, Joaquín Ibarra, 1781.

Salamó Regla de vida un tomo en octavo y pasta seis rs.

Salamó, S. y Gelabert, M., *Regla de vida muy util para los pobres, y para el pueblo menos instruido*. Barcelona, Juan Francisco Piferrer, [s. a.]; Mataró, Juan Abadal, [entre 1750 y 1800]; Manresa Ignacio Abadal, [s. a.]; Manresa, Martín Trullás, [s. a.]; Vich, Josef Tolosa, [s. a.]; Madrid, Blas Román, 1776.

[f. 312] Plo, el Arquitecto práctico un tomo en octavo y pasta quince rs.

Plo y Camín, A., *El arquitecto práctico*. Madrid, Pantaleón Aznar, 1767.

Castro, Uso del compás un tomo en octavo y pergamino diez rs.

Pagnini, G., *Construcción y uso del compás de proporción* (trad. P. Castro y Ascárraga). Madrid, Gabriel Ramírez, 1758.

Villarroel, Historia Sagrada, el tomo primero en cuarto y pergamino en tres rs.

Villarroel, G., *Primera-Segvnda parte de los historias sagradas y eclesiasticas morales, con quinze mysterios de nuestra fe, de que se labran quinze coronas a la Virgen Santissima Señora N.* Madrid, Domingo García Morras, 1660.

El dorado contador un tomo en cuarto y pergamino, tres [tachón] rs.

Santa Cruz, M. J., *Dorado contador, aritmética especulativa y práctica*. Sevilla, Bartholomé Gómez, 1603; Madrid, Francisco Martínez, 1643; Madrid, Imprenta Real, 1670; Madrid, Pedro Joseph Alonso y Padilla, 1732; Madrid, Antonio Marín, 1769; Madrid, Joaquín Ibarra, 1782.

Rodríguez, sobre el bien del estado religioso, un tomo en octavo maior y pergamino en quatro rs.

Piatti, J., *Libro del bien del estado religioso* (trad. J. Rodríguez), Medina del Campo, Santiago del Canto, 1595.<sup>46</sup>

Euclides Tratados un tomo en octavo maior y pergamino en quatro rs.

Fernández de Medrano, S., *Los seis primeros libros, onze, y doze de los elementos geometricos del philosopho Euclides Megarens*. Bruselas, Lamberto Marchant, 1688; [1701]; Martínez de Velasco, B., *Explicacion del libro sexto de los elementos geometricos de Euclides, el methodo universal de analisis geometrica*. Cádiz, Pedro Gómez de Requena, 1738.

Ponz Bjaje de España doce tomos en octavo maior y pasta en ciento y veinte rs.

Ponz, A., *Viaje de España*. Madrid, Joaquín de Ibarra, 1772-94.<sup>47</sup>

Florez, tratado de las medallas de España dos tomos en cuarto maior y pasta en ochenta rs.

Florez, E., *Medallas de las Colonias, Municipios y Pueblos Antiguos de España*, Madrid, Antonio Marín, 1757-58.

Jiménez, Descripción del Escorial en un tomo en folio y pasta treinta y seis rs.

Ximénez, A., *Descripción del Real Monasterio de San Lorenzo del Escorial*. Madrid, Antonio Marín, 1764.

<sup>46</sup> En realidad en los catálogos consultados esta obra figura como 4º y no 8º mayor, pero es la que más se acerca a la medida consignada por Aimar.

<sup>47</sup> Precisamente el tomo 12 se publicó en 1784.

- Sánchez tratado de fortificación dos tomos en cuarto y pasta en sesenta rs.  
Muller, J., *Tratado de fortificación* (trad. J. Sánchez Taramas). Barcelona, Tomás Piferrer, 1769.
- Lucuze, Disertación sobre las medidas militares un tomo en cuarto y pasta endocers.  
Lucuze, P., *Disertación sobre medidas militares*. Barcelona, Francisco Suriá y Burgada, 1773.
- Vubard, Proyecto económico un tomo en cuarto y pasta en diez y seis rs.  
Ward, B., *Proyecto económico, en que se proponen varias providencias dirigidas á promover los intereses de España*. Madrid, Joaquín Ibarra, 1779.
- Viñola, Las cinco órdenes de Arquitectura un [f. 312v] tomo en octavo maior en pasta en veinte y quatro rs.  
*¿Règles des cinq ordres d'architecture de Vignole*. París, F. Jollain, 1694; París, Jacques Chereau, 1747?<sup>48</sup>
- Ardemans, Ordenanzas de Madrid un tomo en cuarto y pasta doce rs.  
Ardemans, T., *Ordenanzas de Madrid*. Madrid, Francisco del Hierro, 1719; Madrid, Francisco del Hierro, 1720; Madrid, José García Lanza, 1754; Madrid, Antonio Pérez de Soto, 1760; Madrid, Antonio Mayoral, 1765.
- Flores, Clabe Hisconcitorial un tomo en cuarto y pasta en veinte rs.  
Flórez, E., *Clave historial, con que se abre la puerta a la historia eclesiástica, y política*. Madrid, Manuel Fernández, 1743; Madrid, Antonio Marín, 1749; 1754; 1760; 1765; Madrid, Gabriel Ramírez, 1769; Madrid, Antonio Sancha, 1771; 1774; 1776; 1780; 1783.
- Suárez, Colección General de Máquinas, un tomo duplicado en cuarto pasta y pergamino quarenta rs.  
Suárez y Núñez, M. J., *Colección general de máquinas*. Madrid, Andrés Ramírez, 1774; Madrid, Pedro Marín, 1783; 1784.
- Duquesne, Compendio de la Historia de España, dos tomos en octavo y pasta diez y seis rs.  
Duchesne, J.-B., P., *Compendio de la Historia de España* (trad. J. F. Isla), Madrid, Joaquín Ibarra, 1758; 1759; Pamplona, Herederos de Martínez, 1761; Madrid, Joaquín Ibarra, 1762; 1764; Madrid, Antonio Mayoral, 1767; Madrid, Joaquín Ibarra, 1770; Madrid, Andrés Ortega, 1773; Madrid, Joaquín Ibarra, 1775; Madrid, Pedro Marín, 1779; Madrid, Hilario Santos Alonso, 1782.
- Fuente, Sucesión Real de España, tres tomos en octavo y pasta en veinte y dos rs.  
Álvarez de la Fuente, J., *Sucesión real de España*. Madrid, Joseph Mathías Escribano, 1748.
- Castellot, Semana Santa en lengua castellana un tomo en dozavo y pasta endoze rs.  
Anónimo francés, *Semana Santa Cristiana* (trad. J. Castellot). Madrid, Joaquín Ibarra, 1774; Madrid, Antonio de Sancha, 1776; Madrid, Miguel Escribano, 1783.
- Rigaud, Semana Santa, un tomo en octavo y pasta en diez rs.  
*¿Bourdaloue, L., Sermones sur les Mystères*. París, Rigaud, 1707?<sup>49</sup>

<sup>48</sup> No hemos encontrado ediciones de Vignola en castellano en 8° mayor, mientras que las ediciones en francés sí solían estar en 8°. La hemos consignado por esa razón, aunque sin descartar que pueda ser otra versión.

- Flores, Clabe Geografico un tomo en octabo y pasta en ocho rs.  
 Flórez, E., *Clave geográfica para aprender geografía los que no tienen maestro*. Madrid, Joaquín Ibarra, 1769; 1771.
- Ribadeneira, Soliloquios y Meditaciones de San Agustín dos tomos en octabo y pasta en quince rs.  
 Ribadeneira, P., *Meditaciones, soliloquios, y manual del gran padre San Agustín*. Madrid, Pedro Marín, 1770; 1777.
- Argil, Alma de S[a]n Agustín sacada de sus confesiones un tomo en octabo endosrs.  
 Argull, condesa de, *El Alma del incomparable San Agustín, sacada del cuerpo de sus Confesiones*. Madrid, Pedro Marín, 1778.
- Retiro espiritual del Padre Altamirano un tomo en octabo y pergamino en cinco rs.  
 Croiset, J., *Retiro espiritual para un día cada mes* (trad. J. Altamirano). Salamanca, Eugenio García de Honorato, 1726; Barcelona, Pablo Campins, 1729; Pamplona, José y Joaquín Martínez, 1732; Pamplona, 1744; Madrid, Miguel de Orozco, 1763.
- Formulario de cartas un tomo en octabo y pergamino en quatro rs.  
 Peliger, J. V., *Formulario y estilo curioso de escriuir cartas missivas*. Madrid, Pedro Madrigal, 1599; Páez de Valenzuela y Castillejo, J., *Nuevo estilo, y formulario de escribir cartas missivas*. Madrid, [Imprenta Real], 1668; Portillo y Soto, G. J., *Nuevo estilo y formulario de escribir cartas missivas*. Madrid, Pedro José Alonso y Padilla, 1733; Madrid, Antonio Pérez de Soto, [¿1756?]; *Nuevo formulario y estilo de escribir cartas*. Orihuela, Jaime Mesnier, [¿1701?]; Alonso y Padilla, P. J., *Nuevo estilo y formulario de escriuir cartas missivas y responder a ellas*. Madrid, Pedro José Alonso y Padilla, 1740; 1747; *Nuevo estilo y formulario de escribir cartas misivas, añadido con varias curiosidades*. Madrid, José García Lanza, 1758.
- Menand un tomo en folio maior que trata del Cuerpo de las Piedras con barias láminas en treinta rs.  
 Menand, M., *L'Art d'appareil, qui fait une partie essentielle de l'architecture, nécessaire aux architectes, entrepreneurs, appareilleurs et tailleurs de pierres*. París, chez Petit, 1756.
- Un quaderno de mapas para para arquitectos en quarto maior y forro de papel en ocho rs.  
 Granada, Oración y Meditación un tomo en octabo y pasta en seis rs.  
 Granada, L., *Libro de la oración y meditación*. Salamanca, Herederos de Mathías Gaft, 1586; Zaragoza, Miedes, 1780-85; Granada, L., *Obras del venerable P. maestro Fr. Luis de Granada de la orden de Santo Domingo, Tomo segundo, que contiene el libro de la oracion y meditation*. Madrid, Manuel Martín, 1768; Pamplona, Joaquín de Domingo, 1781.
- Valero, Carta pastoral un tomo en octabo y pasta en seis rs. [...] <sup>50</sup>  
 Valero y Losa, F., *Carta Pastoral*. Madrid, Francisco Xavier García, 1759; 1760; 1761; 1767; Madrid, Manuel Martín, 1771; Madrid, Miguel

<sup>49</sup> No hemos localizado ninguna obra que responda al título y autor indicados. Proponemos como posibilidad que se tratara de los *Sermones sobre los Misterios* del jesuita Louis Bourdaloue, imprimidos por Rigaud, que en su edición de 1707 tenía un tamaño de 8º y en su tomo 1 dedicaba tres sermones a la pasión de Jesucristo y dos a su resurrección, v. *Catalogue...* (1742): 323.

<sup>50</sup> En este punto se intercalaba otro de los documentos relativos a la herencia de Aranguren por un error de encuadernación, siguiendo a continuación el inventario de libros.

Escribano, 1771; Madrid, Manuel Martín, 1773; 1777; 1782; Segovia, Antonio Espinosa, 1782.

[f. 315] Barreda, El ayo de la Nobleza, un tomo en octavo maior y pergamino en cinco rs.

Gómez Barreda, I., *El ayo de la nobleza, y el noble instruido en la infancia*. Salamanca, Antonio Villargordo, [1762]; Madrid, Manuel Martín, 1777.

Kempis, Meditación de Cristo un tomo en octavo y pasta en cinco rs.

Kempis, T., *La imitación de Cristo*. Valencia, Juan Mey, 1560; París, Pedro Witte, 1734; Valladolid, Tomás de Santander, 1774.

Pouget, Instrucciones Generales en forma de catecismo quatro thomos en octavo maior y pasta en sesenta rs.

Pouget, F. A., *Instrucciones en forma de catecismo*. Madrid, Imprenta Real, 1785.

Archivo Histórico Provincial de La Rioja, Protocolos notariales, leg. 1116 (1785), ff. 308v-315.

## BIBLIOGRAFÍA

Aguilar Piñal, Francisco (1981-2001): *Bibliografía de autores españoles del siglo XVIII*, 10 ts. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Arias de Saavedra, Inmaculada (2009): “Libros, lectores y bibliotecas privadas en la España del siglo XVIII”, *Chronica Nova*, 35, 15-61.

Arrúe Ugarte, Begoña / Moya Valgañón, José Gabriel (coords.) (1998): *Catálogo de puentes anteriores a 1800. La Rioja*, 2 vols. Logroño, Instituto de Estudios Riojanos et alii.

Azanza López, José Javier (1997): “La biblioteca de Juan de Larrea, maestro de obras del siglo XVIII”, *Príncipe de Viana*, 211, 295-328.

Azorín Fernández, María Dolores (2001): *Los diccionarios del español en su perspectiva histórica*. Alicante, Universidad de Alicante.

Blanco Mozo, Juan Luis (1995-96): “La cultura de Ventura Rodríguez: la biblioteca de su sobrino Manuel Martín Rodríguez”, *Anuario del Departamento de Historia y Teoría del Arte*, 7-8, 181-221.

Campos y Fernández de Sevilla, Francisco Javier (2010): “El P. Flórez y los estudios de la Historia Antigua de España en el reinado de Carlos III (1759-1788)”, *Cuadernos de Investigación Histórica*, 27, 23-63.

*Catalogue...* (1742): *Catalogue des livres imprimez de la Bibliothèque du Roy*. París, Imprimerie Royale.

Cilleruelo, María Antonia (1988): “Los fabricantes: su ennoblecimiento. Los Canals: la fábrica de indianas. De «payés a barón». Otros fabricantes ennoblecidos”, *Pedralbes*, 8/1, 49-56.

Crespo Delgado, Daniel (2007): “Lectura y lectores en la España de la Ilustración. El caso de la literatura artística”, *Cuadernos de Historia Moderna*, 32, 31-60.

Crespo Delgado, Daniel (2012): *Un viaje para la Ilustración, el Viaje de España (1772-1794) de Antonio Ponz*. Madrid, Marcial Pons, Ediciones de Historia.

- Díaz Moreno, Félix (2004): “Fray Lorenzo de san Nicolás (1593-1679). Precisiones en torno a su biografía y obra escrita”, *Anales de Historia del Arte*, 14, 157-179.
- Entrambasaguas, Joaquín de (1944): “Algunas noticias relativas a don Francisco Mariano Nipho”, *Revista de Filología Española*, 28, 357-377.
- Equipo Rubrum (2000): “Bibliotecas de logroñeses del s. XVIII”, *Brocar*, 24, 73-91.
- Ferreira Fernández, Myriam (2017): “Nuevos datos sobre el arquitecto Francisco Sabando”, *Ars Bilduma*, 7, 129-151.
- Ferreira Fernández, Myriam (2018): “El proceso de introducción de la formación académica en la ciudad de Logroño (1752-1815)”, en Begoña Alonso Ruiz (coord.): *La formación artística: creadores – historiadores – espectadores*. Santander, Universidad de Cantabria, pp. 382-396.
- García Cuadrado, Amparo (2000): “La edición española del “Compendio de la historia de España” de Duchesne: una traducción del Padre Isla”, *Revista General de Información y Documentación*, 10/2, 105-134.
- García Folgado, María José (2011): *La gramática española de 1770 a 1800*. Burgos, Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.
- García Melero, José Enrique (1998): *Arte español de la Ilustración y del siglo XIX. En torno a la imagen del pasado*. Madrid, Ediciones Encuentro.
- García Melero, José Enrique (2012): *Literatura española sobre artes plásticas*, vol. 1: *Bibliografía aparecida en España entre los siglos XVI y XVIII*. Madrid, Ediciones Encuentro.
- García Morales, María Victoria (1989): “Arquitecto y arquitectura en los tratados españoles del siglo XVII”, *Espacio Tiempo y Forma. Serie VII. Historia del Arte*, 2, 115-132.
- Goldstein, Joel A. (2000): “A Matter of Great Magnitude: The Conflict over Arithmetization in 16<sup>th</sup>-, 17<sup>th</sup>-, and 18<sup>th</sup>-century English Editions of Euclid’s *Elements* Books I through VI (1561-1795)”, *Historia Mathematica*, 27/1, 36-53.
- Guijarro Salvador, Pablo (2006): “Memoriales, impresos e insultos contra Santos Ángel de Ochandátegui, director del proyecto de nueva fachada”, *Cuadernos de la Cátedra de Patrimonio y Arte Navarro*, 1, 109-131.
- Heredía Moreno, María del Carmen (2006): “La fortuna crítica de Juan de Arfe y Villafañe”, *Archivo Español de Arte*, 79/315, 313-319.
- Hernández Fraile, Paloma (1988): *Catálogo bibliográfico de obras de Pedagogía en la Ilustración*. Madrid, Ministerio de Educación y Ciencia.
- Iglesias Gómez, José (1994): “El arzobispo D. Francisco Valero y Losa”, *Toletum*, 31, 239-256.
- Iglesias Rouco, Lena Saladina (1978): *Arquitectura y urbanismo de Burgos bajo el reformismo ilustrado*. Burgos, Biblioteca Universitaria Burgalesa.
- Itúrbide Díaz, Javier (1997): “La edición navarra del *Año Cristiano* de Jean Croiset. Un testimonio de venta de libros por suscripción en el siglo XVIII”, *Príncipe de Viana*, 58/210, 191-222.
- Larriba, Elisabel (2013): *El público de la prensa en España a finales del siglo XVIII (1781-1808)*. Zaragoza, Universidad de Zaragoza.
- Larumbe Martín, María (2009): “Ventura Rodríguez y la nueva fachada de la catedral de Pamplona”, *Academia*, 108, 9-52.

- León Navarro, Vicente (1984): “La lectura de Fr. Luis de Granada en el siglo XVIII”, *Revista de Historia Moderna. Anales de la Universidad de Alicante*, 4, 323-338.
- León Tello, Francisco José / Sanz Sanz, María Virginia (1994): *Estética y teoría de la arquitectura en los tratados españoles del siglo XVIII*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- Lépinette, Brigitte (1999): “La traducción del francés al español en el ámbito de la Historia (siglo XVIII)”, en Francisco Lafarga (ed.): *La traducción en España (1750-1830)*. *Lengua, literatura, cultura*. Lérida, Universitat de Lleida, 1999, pp. 209-223.
- Madrid Martín, María José *et alii* (2015): “Fenomenología y representaciones en *El Dorado Contador* de Miguel Gerónimo de Santa Cruz”, *Ensayos*, 30/1, 63-72.
- Martínez Glera, Enrique (2011): “Arquitectura de la segunda mitad del siglo XVIII”, en José Gabriel Moya Valgañón (dir.): *Historia del Arte en La Rioja*, vol. 4: *Los siglos XIX y XX*. Logroño, Fundación Caja Rioja, pp. 13-79.
- Martínez Ocio, María Jesús (2000): “La Escuela de Dibujo, Matemáticas y Música de Logroño”, en VV.AA.: *Aspectos menos conocidos del arte riojano (1997-1999)*. Logroño, Ateneo Riojano, pp. 147-172.
- Matos Eguiluz, Covadonga (2012): *La lectura y los libros en Valladolid (siglo XVIII)* (Tesis Doctoral). Universidad de Valladolid.
- Muñoz Pérez, José (1955): “Los proyectos sobre España e Indias en el siglo XVIII: el proyectismo como género”, *Revista de Estudios Políticos*, 81, 169-195.
- Navascués Palacio, Pedro *et alii* (1979): *Del Neoclasicismo al modernismo*. Madrid, Alhambra.
- North, John (2008): *Cosmos: An Illustrated History of Astronomy and Cosmology*. Chicago, University of Chicago Press.
- Núñez, Luis Pablo (2007-08): “Ediciones e historia textual del *Libro de los secretos de agricultura* de Miguel Agustín”, *Butlletí de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona*, 51, 199-223.
- Ocampo Suárez-Valdés, Joaquín Carlos (2013): “El *Semanario Económico* (1765-1767): a la Ilustración por la utilidad”, *El Argonauta Español*, 10, en línea.
- Olivares Poza, Antonio (1993): “Libros de arte y ciencia militar de la Biblioteca de la Universidad Complutense”, *Militaria*, 5, 67-83.
- Palacios Fernández, Emilio (2003): *Vida y obra de Samaniego*. Vitoria, Caja de Ahorros Municipal de Vitoria.
- Payo Hernanz, René Jesús (2018): “Arquitectura, presencia y ornato”, en *Vestir la arquitectura*. *Burgos, 1759-1936* (catálogo de exposición). Burgos, Instituto Municipal de Cultura y Turismo del Ayuntamiento de Burgos, pp. 66-115.
- Pedraza Gracia, Manuel José (1999): “Lector, lecturas, bibliotecas...: el inventario como fuente para su investigación histórica”, *Anales de Documentación*, 2, 137-158.
- Riera Climent, Luis (2004): “Miguel Jerónimo Suárez Núñez”, en Luis Español González (coord.): *Historia de las ciencias y de las técnicas*, vol. 2. Logroño, Sociedad Española de Historia de las Ciencias y de las Técnicas, pp. 729-734.
- Rodríguez Cepeda, Enrique (1988): “Los Quijotes del siglo XVIII 1). La imprenta de Manuel Martín”, *Cervantes*, 8/1, 61-108.

- Ruiz de Ael, Mariano J. (1993): *La Ilustración artística en el País Vasco*. La Real Sociedad Bascongada de Amigos del País y de las Artes. Vitoria, Diputación Foral de Álava.
- Sambricio, Carlos (1986): *La arquitectura española de la Ilustración*. Madrid, Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España.
- Sánchez Blanco, Francisco (1997): *La Ilustración en España*. Madrid, Akal.
- Soler i Fabregat, Ramón (1995): “Libros de arte en bibliotecas de artistas españoles (siglos XVI-XVIII)”, *Locus Amoenus*, 1, 145-164.
- Soraluce, Pedro Manuel (1892): “Sociedades científico-literarias de Guipúzcoa en los siglos XVIII y XIX”, *Euskal-Erria*, 26, 308-312.
- Vélez Chaurri, José Javier (1984): “La construcción de la casa consistorial de la villa de Miranda de Ebro”, *López de Gámiz*, 2, 2-15.